

beurer IH 18 Inhalatore

CE 0483

Contenuto della confezione

- Inhalatore
- Nebulizzatore
- Tubo per aria compressa
- Boccaglio
- Mascherina per adulti
- Mascherina per bambini
- Filtro di riserva
- Questo manuale d'uso

1. Presentazione

Gentile cliente,

siamo lieti che abbia scelto un prodotto del nostro assortimento. Il nostro nome è garanzia per prodotti di alta qualità nel settore calore, peso, pressione, temperatura corporea, pulsazioni, terapia dolce, massaggio e aria.

Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso, che dovranno essere conservate per un uso successivo e alla portata di chi utilizza l'apparecchio, e rispettare le avvertenze.

Cordiali saluti

Il Beurer Team

Campo di impiego

Questo inhalatore è un apparecchio indicato per la nebulizzazione di fluidi e farmaci in forma liquida (aerosoli) e per il trattamento efficace delle vie respiratorie inferiori e superiori.

Attraverso la nebulizzazione dei medicinali prescritti o consigliati dal medico, è possibile prevenire numerosi disturbi dell'apparato respiratorio, alleviare i sintomi e accelerare la guarigione. Per ulteriori informazioni sulle possibilità di impiego dell'apparecchio, rivolgersi al proprio medico curante o al farmacista.

Questo apparecchio è indicato per l'utilizzo a domicilio e l'inhalazione dei farmaci deve avvenire soltanto dietro consenso del medico. Inhalare la soluzione nebulizzata inspirando lentamente e in modo rilassato, affinché il farmaco possa penetrare fino nelle diramazioni bronchiali più esterne.

Durante il trattamento dell'apparecchio è perfetto per essere rinfrescato. Il trattamento include la sostituzione di tutti gli accessori incluso il nebulizzatore e il filtro dell'aria nonché la disinfezione delle superfici dell'apparecchio con un disinfettante in commercio.

Tenere presente che se l'apparecchio viene utilizzato da più persone, è necessario sostituire tutti gli accessori.

Si consiglia di sostituire il nebulizzatore e altri accessori dopo un anno.

2. Spiegazione dei simboli

Nelle etichette d'uso sono utilizzati i seguenti simboli:



Pericolo Segnalazione di rischi di lesioni o pericoli per la salute.



Attenzione Segnalazione di rischi di possibili danni all'apparecchio.



Avvertenza Indicazione di importanti informazioni.

Sull'imballaggio e sulla targhetta identificativa dell'apparecchio e degli accessori compaiono i seguenti simboli:



Parti applicate di tipo BF



Seguire le istruzioni



Prima dell'uso dei lavori e/o dell'utilizzo di apparecchi e macchine, leggere le istruzioni



Dispositivo con classe di protezione II



Prodotto



20 Min. ON/ 40 Min. OFF

20 minuti di funzionamento, dopodiché 40 minuti di pausa prima della prossima funzione.

Il dispositivo elettrico non deve essere smaltito nei rifiuti domestici



Separare il prodotto e i componenti dell'imballaggio e smaltirli secondo le norme comunali.



Mandatario svizzero



MD Dispositivo medico



Codice tipo



Limite di temperatura



Limite di umidità



Simbolo importatore

3. Avvertenze e indicazioni di sicurezza



Pericolo

Per prima cosa accertarsi che l'apparecchio e gli accessori non presentino danni visibili. In caso di dubbi non utilizzarlo e rivolgersi al rivenditore oppure contattare il servizio clienti all'indirizzo indicato.

Se si verificano problemi con l'apparecchio, consultare il capitolo "10 Soluzioni dei problemi".

L'utilizzo di questo apparecchio non sostituisce il percorso diretto o un trattamento del medico. Quindi, al manifestarsi di qualsiasi dolore o malattia, consultare innanzitutto un medico.

In caso di qualsiasi problema di salute consultare il proprio medico curante.

Con il nostro aerosol non utilizzare liquidi non compatibili con PP o PVC. Se nelle informazioni fornite con il liquido non viene specificato se sia compatibile con questi materiali, contattare il produttore o il fornitore.

La cura e distribuzione delle dimensioni delle particelle, la MMAD, l'erogazione di aerosol e/o la velocità di erogazione di aerosol possono cambiare se si utilizzano un farmaco, una sospensione, un emulsione o una soluzione altamente viscosa diversa da quelli indicati nelle specifiche tecniche per i valori di aerosol.

Durante l'utilizzo dell'apparecchio osservare le normali regole di igiene.

Per quanto riguarda il tipo e la posologia del farmaco da utilizzare, nonché la durata e la frequenza dell'inalazione, seguire sempre le indicazioni del medico.

Non sono consentite modifiche al dispositivo o ai suoi componenti.

Non utilizzare l'apparecchio se non è stato utilizzato esclusivamente per il trattamento della patologia.

Verificare sul foglietto illustrativo del farmaco l'esistenza di contraindicationi per l'uso in combinazione con i comuni sistemi di aerosolterapia.

Qualevoli reazioni avverse dovute alla somministrazione del farmaco sono da evitare.

Qualevoli reazioni avverse dovute alla somministrazione del farmaco sono da evitare.

Durante l'utilizzo, tenere l'apparecchio lontano dagli occhi, in quanto il farmaco doloroso e doloroso potrebbe avere effetti dannosi.

Non tenere l'apparecchio in mano per un lungo periodo di tempo.

Questo apparecchio deve essere utilizzato soltanto con l'elettricità.

Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi. Assicurarsi che all'interno dell'apparecchio non possa penetrare alcun liquido.

Non toccare mai il cavo con le mani bagnate, vi è il rischio di subire una scossa elettrica.

Per staccare la spina dalla presa di corrente, non tirare dal cavo.

Non schiacciare, piegare o lasciare penzolare il cavo, non farlo passare sopra oggetti dal bordo tagliente e proteggerlo dal calore.

Non incollare il cavo.

Se si rompe il cavo di alimentazione dell'apparecchio e danneggiato, è necessario smontarlo. Nel caso non sia rimovibile, è necessario smontare l'apparecchio.

L'apertura del cavo di alimentazione può comportare il rischio di scarica elettrica. L'apparecchio è scollegato dalla rete di alimentazione soltanto quando la spina non è inserita nella presa.

Qualora il dispositivo cada per terra, venga esposto a un'eccessiva umidità o subisca danni di altro genere non deve più essere utilizzato. In caso di dubbio contattare il rivenditore o il servizio clienti.

L'inhalatore IH 18 deve essere fatto funzionale esclusivamente con gli adeguati nebulizzatori e con i rispettivi accessori. L'utilizzo di altri nebulizzatori o accessori può compromettere l'efficienza del trattamento ed eventualmente danneggiare l'apparecchio.



Attenzione

Un black-out elettrico, improvvise interruzioni o altre condizioni sfavorevoli potrebbero impedire il funzionamento dell'apparecchio. Per questa ragione consigliamo di tenere a portata di mano un apparecchio di riserva e un farmaco adeguato (approvato dal medico).

Qualora fossero necessari adattatori o prolunga, tali dispositivi devono rispettare le norme di sicurezza vigenti. I limiti dell'intensità di corrente non devono essere superati, così come i limiti di massima potenza e di tensione indicati.

L'apparecchio e il cavo di alimentazione non devono tenersi tenuti in prossimità di fonti di calore.

L'apparecchio non deve essere utilizzato in stanze nelle quali sono stati precedentemente impiegati prodotti spray. Prima del trattamento, assicurarsi che tali stanze siano state sufficientemente aerate.

Non inserire oggetti nelle aperture di raffreddamento dell'apparecchio.

Non utilizzare l'apparecchio, qualora esso produca rumori inconsueti.

Per ragioni igieniche è assolutamente necessario che ogni utente utilizzi i suoi accessori personali.

Dopo l'utilizzo staccare sempre la spina dalla presa di corrente.

Tenere l'apparecchio al riparo dagli agenti atmosferici e da condizioni ambientali potenzialmente sfavorevoli.

FUSIBILE

L'apparecchio è dotato di un fusibile di sovratensione che deve essere sostituito soltanto da personale autorizzato.

Avvertenza generale



Utilizzare l'apparecchio esclusivamente:

- sugli esseri umani

- per lo scopo previsto dal dispositivo stesso (inhalazione di aerosol) e attenendosi a quanto indicato in queste istruzioni per l'uso.

Qualora l'utente impregni può rivolgersi per assistenza.

In caso di incidenti seri, è opportuno rivolgersi al pronto soccorso.

Oltre al farmaco, utilizzare esclusivamente acqua distillata o una soluzione fisiologica. Altri liquidi in certi casi possono danneggiare l'inhalatore o il nebulizzatore.

Questo apparecchio non è destinato ad un impiego commerciale o clinico, bensì esclusivamente ad un uso personale a domicilio.

Prima della messa in funzione



Prima di utilizzare l'apparecchio rimuovere integralmente l'imballaggio.

Tenere l'apparecchio al riparo da polvere, sporcoza e umidità, e durante il funzionamento non coprirlo per nessuna ragione.

Non utilizzare l'apparecchio in ambienti polverosi.

Sprecare immediatamente l'apparecchio qualora esso risulti difettoso o si notino anomalie nel funzionamento.

Il produttore declina ogni responsabilità in caso di danni derivanti da un utilizzo scorretto o inadeguato.

Riparazione



Avvertenza

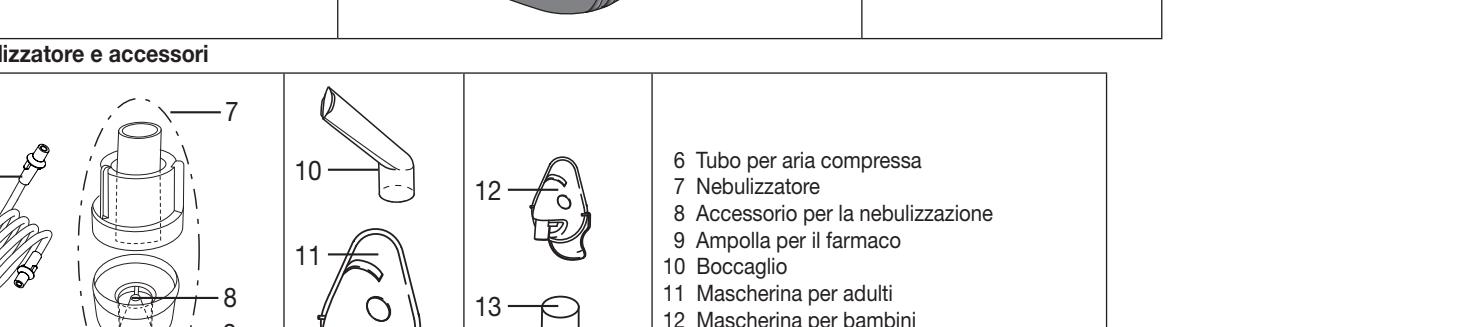
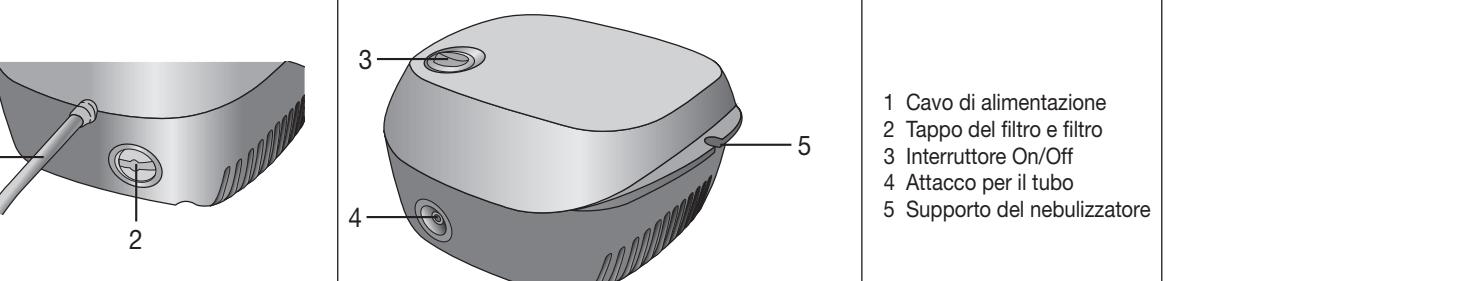
Per nessuna ragione aprire o cercare di riparare il dispositivo, in quanto questo potrebbe compromettere il funzionamento. Qualora tale regola non venisse osservata, la garanzia perderebbe di validità.

Per le riparazioni rivolgersi al servizio clienti o a un rivenditore autorizzato.

L'apparecchio non richiede manutenzione.

4. Descrizione dell'apparecchio e degli accessori

Inhalatore



5. Messa in funzione

Posizionamento

Togliere l'apparecchio dalla confezione e appoggiarlo su una superficie piana. Assicurarsi che le aperture di aeratione non siano coperte.

Al primo utilizzo

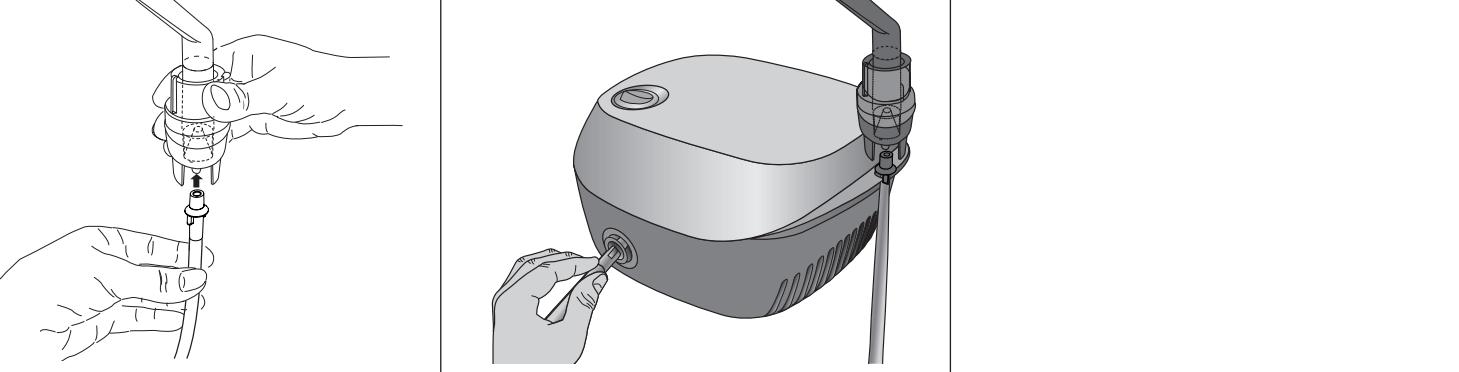


Avvertenza

Al primo utilizzo pulire e disinfezionare il nebulizzatore e gli accessori prima di procedere al trattamento (vedere "Pulizia e disinfezione").

Collegare il tubo per aria compressa [6] alla parte inferiore dell'ampolla per il farmaco [9].

Inserire l'altra estremità del tubo [6] con una leggera rotazione nell'attacco per il tubo [4] sull'inhalatore.



6. Funzionamento



Avvertenza

Per ragioni igieniche è assolutamente necessario pulire il nebulizzatore [7] e gli accessori dopo ogni utilizzo e disinfezionarli dopo l'ultimo utilizzo giornaliero.

Gli accessori devono essere utilizzati da un'unica persona. L'uso da parte di più persone non è consigliato.

Qualora la terapia preveda l'inhalazione di farmaci diversi uno di seguito all'altro, assicurarsi che dopo ogni utilizzo il nebulizzatore [7] venga risciacquato con acqua calda corrente (vedere "Pulizia e disinfezione").

Inserire la spina del cavo di alimentazione [1] in una presa di corrente adeguata.

• Per il collegamento elettrico inserire completamente la spina nella presa.

• Per inserire la spina del cavo di alimentazione, inserire la spina del cavo di alimentazione nell'attacco per il tubo.

• Per estrarre la spina del cavo di alimentazione, estrarre la spina dall'attacco per il tubo.

• Per estrarre la spina del cavo di alimentazione, estrarre la spina dall'attacco per il tubo.

• Per estrarre la spina del cavo di alimentazione, estrarre la spina dall'attacco per il tubo.

• Per estrarre la spina del cavo di alimentazione, estrarre la spina dall'attacco per il tubo.

• Per estrarre la spina del cavo di alimentazione, estrarre la spina dall'attacco per il tubo.

• Per estrarre la spina del cavo di alimentazione, estrarre la spina dall'attacco per il tubo.

• Per estrarre la spina del cavo di alimentazione, estrarre la spina dall'attacco per il tubo.

